



In Car Video

IVMR-7001

Notice d'emploi et de montage



<http://www.blaupunkt.com>

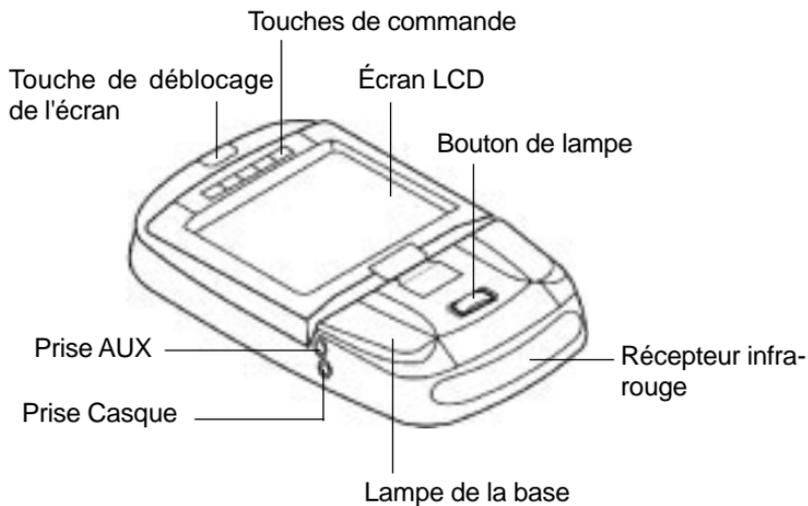


BLAUPUNKT

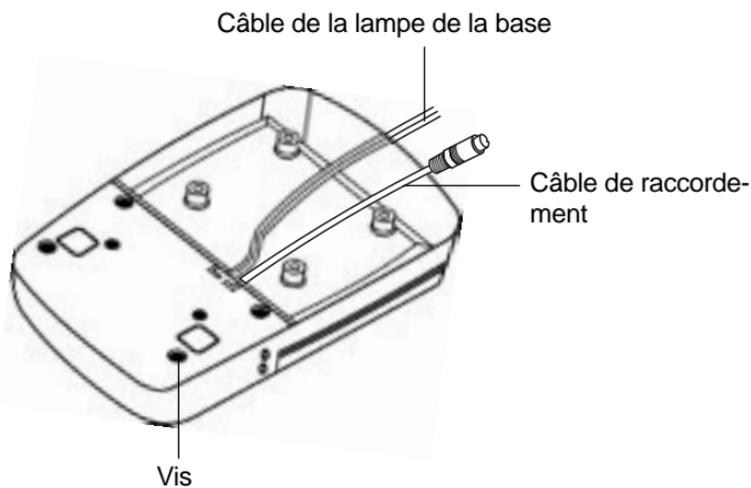
A blurred silhouette of a car is visible at the very bottom of the page, centered horizontally.

VUE D'ENSEMBLE DE L'APPAREIL

Vue de face



Vue de derrière



Indications pour l'utilisateur ..	34
Fourniture	35
Première mise en service	36
Manipulation de la lampe de l'habitacle	36
Remplacement de la lampe à incandescence	37
Spécifications techniques de la lampe à incandescence	37
Câblage	37
Branchement de l'écran	37
Installation de l'écran	38
Utilisation	39
Ouverture de l'écran	39
Réglage de l'écran	39
Fermeture de l'écran	39
Mise en marche de l'écran	39
Commande de l'écran	40
Télécommande	40
Menu OSD	41
IR-Casque	43
Caractéristiques techniques ..	45
Garantie	46
Annexe	46
Remplacement des piles de la télécommande	46

INDICATIONS POUR L'UTILISATEUR

Indications pour l'utilisateur

Respectez toutes les mesures de précaution indiquées dans ce manuel ainsi que les indications concernant l'entretien pour prolonger la durée de vie de votre écran.

- Ne pas utiliser l'écran pendant les déplacements pour éviter tout accident de la route.
- Ne pas placer de l'écran aux endroits suivants :
 1. aux endroits où elle risque de gêner la visibilité du conducteur.
 2. aux endroits où elle pourrait entraîner un danger (par ex. frein à main, volant, levier de changement de vitesse et airbag).
- Pour éviter tout risque d'électrocution et de détérioration de l'écran, protéger l'appareil de l'humidité. Si l'appareil a été toutefois exposé à l'humidité, éteindre et débrancher l'appareil et l'amener le plus vite possible à un revendeur le plus proche ou l'envoyer à notre service après-vente.
- Utiliser l'appareil uniquement avec l'alimentation recommandée de 12 V CC.
- Veiller à ne pas poser d'objet sur le câble électrique ou de pas suspendre d'objet sur le câble électrique pour éviter de l'endommager.
- Éviter d'assembler arbitrairement le câble électrique ou de le tordre. Le maintenir à distance d'objets chauds.
- Ne pas essayer de réparer le câble électrique s'il est endommagé ou cassé, mais le remplacer immédiatement par un nouveau.
- S'assurer qu'aucun objet en métal ou inflammable ne pénètre à l'intérieur de l'écran par les fentes d'aération.
- Ne pas essayer d'ouvrir ni de démonter l'écran : risque d'électrocution.
- En cas de fumée ou d'odeur étrange, débrancher immédiatement l'écran et le remettre à un revendeur le plus proche ou l'envoyer à notre service après-vente.
- En cas d'endommagement ou de cassure du boîtier de l'écran, l'amener à un revendeur le plus proche ou l'envoyer à notre service après-vente.
- Éviter d'utiliser l'écran dans un milieu où il est exposé à la poussière, la saleté ou l'humidité.
- Ne pas monter l'écran à un endroit où il est exposé directement au soleil ou aux températures extrêmes.
- Ne pas exposer l'écran à l'humidité.
- Une fois le montage effectué, éviter de taper sur l'écran ou de le tirer trop vers le bas pour éviter de dévisser les vis et de le faire tomber.

Fourniture

L'écran est fourni avec toutes les pièces indiquées ci-dessous. Vérifier si la fourniture de l'écran est complète. Si l'une des pièces indiquées ci-dessous devait manquer, s'adresser immédiatement au revendeur.

Lot standard

- Écran (dispositif de fixation compris)
- Télécommande avec pile
- IR-Casque
- Câble système de 500 cm de long, 8 pôles (uniquement pour convertisseur de signal AV)
- Manuel d'utilisation

PREMIÈRE MISE EN SERVICE

Première mise en service

Manipulation de la lampe de l'habitacle

Il existe trois positions de réglage pour la lampe de l'habitacle : OFF (Arrêt), DOOR (Porte) et ON (Marche), voir figure ci-dessous.

OFF : Éteindre les lampes

DOOR : Allumer les lampes uniquement à l'ouverture des portes du véhicule.

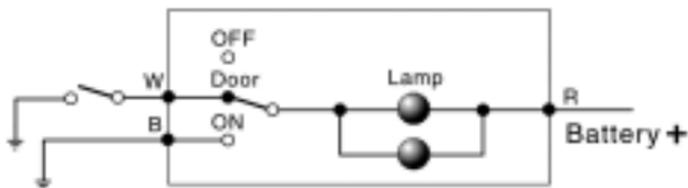
ON : Allumer les lampes.



Remarque :

- Aucun câble électrique n'est relié à la position « B » étant donné que « B » est relié à la masse par deux vis.
- Il est obligatoire d'alimenter avec une tension de 12 V.

Fig. Schéma électrique



W = blanc = raccordement au capteur

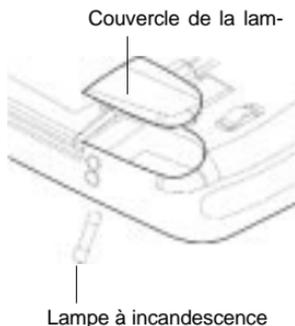
B = noir = masse

R = rouge = branchement électrique

Remplacement de la lampe à incandescence

Pour insérer une nouvelle lampe à incandescence, observer les consignes suivantes.

- ⇒ Mettre le commutateur de lampe sur « OFF ».
- ⇒ Faire glisser le couvercle de la lampe en arrière et l'ouvrir (voir figure ci-dessous).
- ⇒ Retirer l'ancienne lampe.
- ⇒ Introduire une nouvelle lampe.
- ⇒ Fermer le couvercle de la lampe.

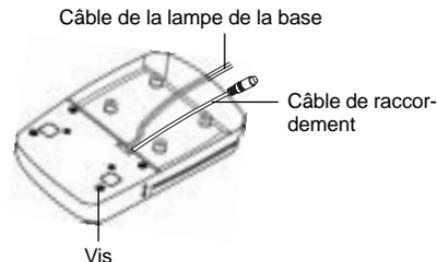


Spécifications techniques de la lampe à incandescence

Diamètre :	8 mm
Longueur :	29 mm
Tension :	12 V CC, 5 W
Modèle :	Stanley A3022C ou modèle présentant les mêmes spécifications

Câblage

Lampe de la base

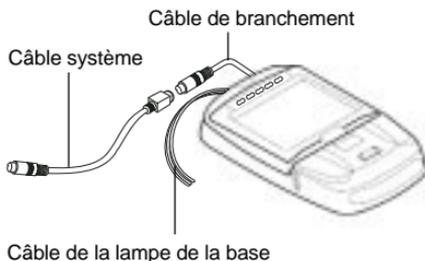


Rouge = alimentation (12 V)
Blanc = système d'éclairage intérieur
Noir = masse

Attention :

- Les vis ont des tailles différentes. S'assurer de viser les vis au bon endroit.
- Veiller à ce que les vis soient bien vissées pour garantir une bonne liaison à la masse.

Branchement de l'écran



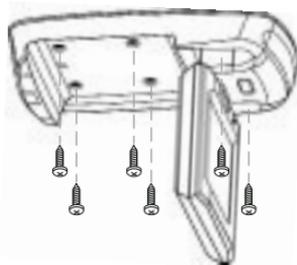
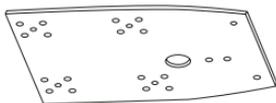
PREMIÈRE MISE EN SERVICE

Installation de l'écran

Choisir un endroit adéquat pour le montage sûr de l'écran

- L'appareil ne doit ni détourner l'attention du conducteur ni empêcher sa visibilité.
- Installer l'écran de façon à ne pas empêcher la montée et la descente du véhicule.
- Installer l'écran de façon à ne pas gêner le fonctionnement d'autres composants du véhicule (par ex. toit ouvrant).
- S'assurer de monter l'écran à un endroit sûr et stable de façon à ce qu'il ne puisse pas se desserrer en cas de coup de frein d'urgence.
- Ne pas fixer l'écran uniquement sur la garniture de la toiture.
- En cas de nécessité, percer des trous supplémentaires en évitant de ne pas transpercer la tôle du véhicule.

- Éviter d'utiliser l'écran pendant une durée prolongée quand le moteur ne tourne pas pour éviter de décharger la pile.



Utilisation

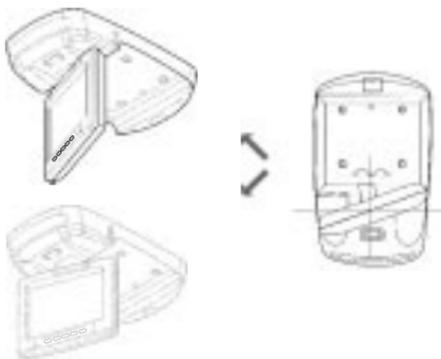
Ouverture de l'écran

- ⇨ Appuyer sur la touche de déblocage de l'écran pour rabattre l'écran LCD.
- ⇨ Pour regarder la télévision, abaisser l'écran jusqu'à ce qu'il soit dans un angle de 90° par rapport à la base de l'écran.



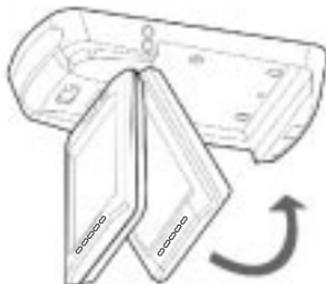
Réglage de l'écran

L'écran peut être réglé jusqu'à 30° vers la droite et la gauche de la position de visibilité centrale (voir figure suivante).



Fermeture de l'écran

- ⇨ Ramener l'écran à la position de visibilité centrale en le tournant (voir figure suivante).



- ⇨ Remettre l'écran dans sa base jusqu'à ce qu'il vienne s'enclencher dans le mécanisme de blocage / déblocage.

Mise en marche de l'écran

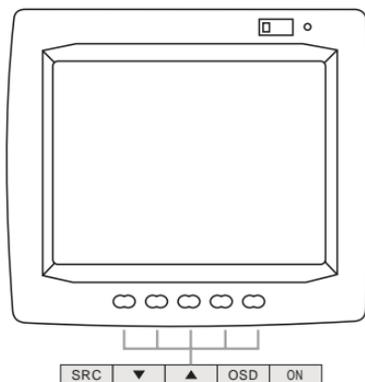
Appuyer sur la touche de mise en marche sur l'unité principale ou sur la télécommande pour allumer ou éteindre l'écran.

Remarque :

Avant d'allumer l'écran, le voyant orange est allumé. Cela veut dire que l'écran est connecté à 12 V CC. De plus, sur l'écran (OSD), « NO SIGNAL » (PAS DE SIGNAL) clignote tant que le signal d'entrée A/V n'est pas actif.

UTILISATION

Commande de l'écran



- **POWER :**

Cette touche permet d'allumer et d'éteindre l'unité principale.

- **OSD :**

⇒ Appuyer sur la touche « OSD » pour afficher le menu OSD ou les fonctions du menu OSD.

- **SRC :**

⇒ Appuyer sur cette touche pour sélectionner le canal AV (canal 1 à canal 5) du convertisseur de signal AV.

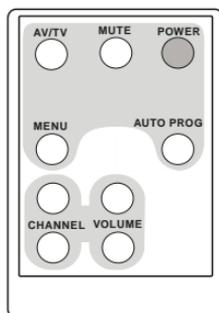
▲ : Cette touche permet d'augmenter le volume.

Elle permet également de parcourir le menu OSD vers le haut.

▼ : Cette touche permet de réduire le volume.

Appuyer sur cette touche pour parcourir le menu OSD vers le bas.

Télécommande



- **POWER :**

Allumer / Éteindre l'unité de base

- **MUTE :**

Coupage du son

- **AV/TV :**

⇒ Appuyer sur cette touche pour passer entre les canaux AV et les canaux TV.

Note :

Cette fonction n'est disponible qu'en cas de connexion du boîtier E/A ou du boîtier E/A avec boîtier tuner.

- **AUTO PROG (Autoprogrammation) :**

Sélectionner cette option sur la télécommande ou dans le menu OSC pour rechercher et mémoriser automatiquement les canaux TV.

Les spécifications techniques sont les suivantes :

Système TV	Canaux
USA	2-69
JAPAN	1-62
PALB/G	2-69

PALD/K	1-57
PALA/I	21-69

Note :

Cette fonction n'est disponible qu'en cas de connexion du boîtier E/A avec le boîtier tuner.

- **MENU :**

Cette touche permet d'afficher le menu OSD.

- **CHANNEL (canal :**

Ces touches permettent de sélectionner les canaux ou les fonctions du menu OSD.

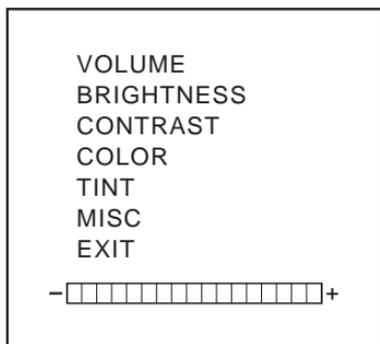
- **VOLUME :**

1. Régler le volume
2. Sélectionner les options du menu OSD

Menu OSD

Menu principal

- ⇨ Appuyer sur la touche « SRC » sur l'unité principale ou « MENU » sur la télécommande pour afficher le menu principal. Sélectionner « EXIT » pour quitter le menu OSD.



- **VOLUME :**

Régler le volume

- **BRIGHTNESS (luminosité) :**

Régler la luminosité

- **CONTRAST (contraste) :**

Régler le contraste

- **COLOR (couleur) :**

Régler les couleurs

- **TINT (nuances) :**

Régler les nuances

- **MISC :**

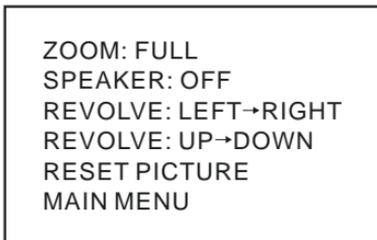
Ouvrir le sous-menu

- **EXIT (quitter) :**

Quitter le menu OSD

Sous-menu

- ⇨ Dans le menu principal, sélectionner l'option « MISC » pour afficher les options suivantes.
- ⇨ Sélectionner « MAIN MENU » pour revenir au menu principal et ensuite « EXIT » pour quitter le menu OSD.



UTILISATION

- FM CHAN (Canal FM) :

Cette option permet de sélectionner le canal FM. Ce canal est réglé par défaut sur « OFF » (désactivé).

Les spécifications techniques sont les suivantes :

Système TV	Fréquence FM (MHz) par incrément de 0,2 MHz
USA	OFF / 88.1 - 91.9
JAPAN	OFF / 77.1 - 80.9
PALB/G	OFF / 88.1 - 91.9
PALD/K	OFF / 88.1 - 91.9
PALA/I	OFF / 88.1 - 91.9

- AUTO PROG (Autoprogrammation) :

Voir fonction « AUTO PROG » dans la description de la télécommande.

- AV OUT (Sortie AV) :

Sélectionner cette option pour basculer entre le mode « Constant » et « Variable » du mode de sortie AV.

- ZOOM :

Ce mode est réglé par défaut sur « Full » (plein). Appuyer sur les touches ▲ et ▼ pour choisir parmi les différentes options.

Plein = Affichage d'un signal 4:3 au format 16:9

ZOOM1 = Augmenter la hauteur de l'image, facteur de zoom 4/3

LARGEUR1 = Augmenter la hauteur et la largeur de l'image

Normal = Rapport de l'image 4:3

ZOOM2 = Facteur de zoom = 8/7, augmenter la hauteur

LARGEUR = Augmenter la largeur de l'image

LARGEUR2 = Augmenter la hauteur et la largeur de l'image

ZOOM3 = Augmenter la hauteur, facteur de zoom = 8/7

- SPEAKER (haut-parleur) :

Sélectionner l'option « SPEAKER » et allumer ou éteindre le haut-parleur d'écran avec les touches ▲ et ▼.

- REVOLVE (permuter) :

Cette fonction et les touches ▲ et ▼ permettent de permuter l'affichage.

- RESET PICTURE (rétablir) :

Sélectionner l'option « RESET PICTURE » pour rétablir les paramètres par défaut.

- MAIN MENU (menu principal) :

Sélectionner cette option pour revenir au menu principal depuis le sous-menu.

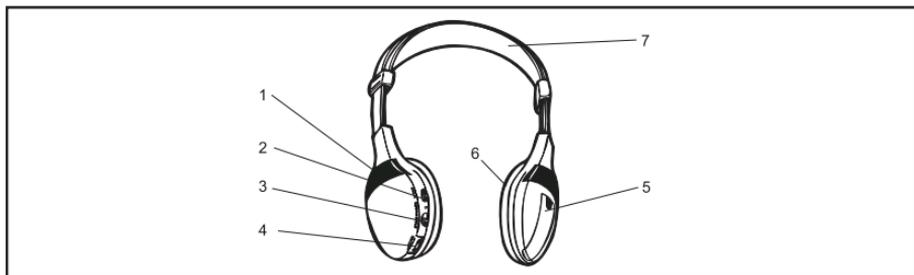
- AUX (entrée) :

Entrée vidéo pour le raccordement d'un signal additionnel (console de jeu, caméscope, etc.).

Note :

N'utiliser que l'accessoire d'origine Blaupunkt 7 607 001 510.

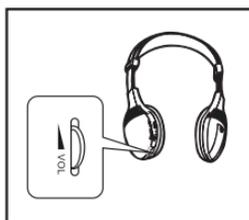
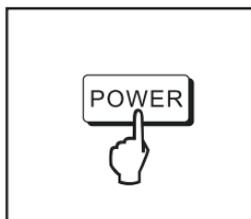
Ou alors une fiche mono.



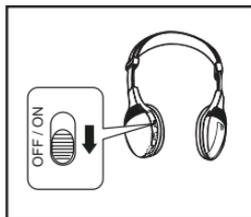
- | | |
|--------------------------------|--|
| 1. Capteurs infrarouge | 5. Couvercle du compartiment des piles |
| 2. Touche Marche / Arrêt | 6. Rembourrage oreille |
| 3. Stéréo / Mono | 7. Serre-tête réglable |
| 4. Bouton de réglage du volume | |

Mode d'emploi

- Allumer l'appareil audio/vidéo raccordé à l'émetteur.
- Régler le volume au moyen du bouton de réglage du volume sur la gauche et s'assurer que les capteurs ne soient pas couverts.



- Allumer le casque avec la touche Marche/Arrêt du casque.



IR-CASQUE

4. Activer le mode stéréo au moyen du commutateur Stéréo. En cas d'appareils audio/vidéo mono, mettre le commutateur sur Mono.



5. Positions de réception
Le casque / le récepteur capte des signaux audio émis se trouvant dans certaines portées dans tous les sens et de manière directe. Pour obtenir la meilleure réception possible, ne pas éloigner le casque de plus de 5 mètres de l'émetteur.

Spécifications

Émetteur surround :

Puissance absorbée	12 V CC 200 mA
Angle effectif	120 degrés
Poids	env. 55 g

Casque stéréo :

Construction	dynamique ouvert
Système convertisseur	membrane Mylar 40 mm
Impédance	32 ohms +/- 6,4 ohms
Bande passante	20 Hz – 23 KHz
Niveau de pression acoustique	98 dB / écart nominal
Distorsion	facteur de distorsion total 1 % écart nominal
Longueur d'onde infrarouge	845 mm +/- 5 mm
Modulation	modulation haute fréquence
Fréquence porteuse	à droite 2,8 MHz, à gauche 2,3 MHz
Alimentation	2 CCV (1,5 V AAA x 2)
Fonctionnement de la pile (puissance de sortie de 10 mV)	env. 48 heures
Poids	env. 170 g (sans piles)
Portée	env. 7 mètres

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Caractéristiques techniques

Dimensions : écran 7", A1

Résolution : 1440 (H) x 234 (V)

Zone active : 154,08 (H) x
86,58 (V)

Espacement des points (mm) :
0,107 (H) x
0,370 (V)

Système : système mixte
NTSC/PAL

Luminosité : 400 cd/m²

Rapport contraste :
150

Zone angle de vue :
Gauche/droite : 60/60 degrés
Haut/bas : 60/30 degrés

Temps de réponse :
25/30 ms

Niveau d'entrée vidéo :
1,0 Vpp ± 10%

Niveau d'entrée audio :
0,3 Vrms

Niveau d'entrée A/V :
1,0 Vpp ± 10%

Niveau d'entrée AUX :
1,0 Vpp ± 10%

Fréquence porteuse capteur IR :
L-CH : 2,3 MHz
R-CH : 2,78 MHz

Niveau de sortie casque :
1,0 Vpp

Tension de service (courant continu) :
11 - 15 V

Consommation : 9 W

Température de service :
0 - 60° C

Température de stockage :
-25 - 80° C

Dimensions : 320 x 195 x
60 mm

Poids : 1,200 ± 50 g

Garantie

La garantie couvre ce que prévoient les dispositions légales du pays dans lequel l'appareil a été acheté.

Notre garantie s'étend à tous les produits achetés à l'intérieur de l'Union Européenne. Vous en trouverez les conditions sur notre site Internet : **www.blaupunkt.de**. Vous pourrez aussi les obtenir en vous adressant à :

Blaupunkt GmbH, Hotline CM/PSS 6,
Robert Bosch Str. 200,
D-31139 Hildesheim

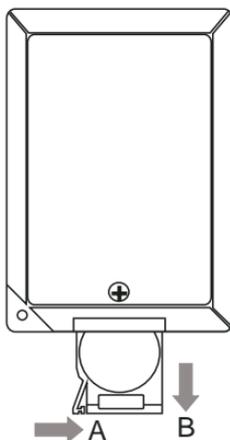
Exclus de cette garantie sont les dommages résultant de l'usure, d'un usage inadéquat ou d'une utilisation professionnelle.

Pour bénéficier de la garantie constructeur, envoyez l'appareil défectueux accompagné du justificatif d'achat au Service après-vente central de Blaupunkt de votre pays. Contactez le service d'assistance téléphonique indiqué au dos de la brochure qui vous communiquera l'adresse la plus proche de chez vous. Blaupunkt se réserve le droit de remettre les appareils en état ou de les remplacer.

Annexe

Remplacement de la pile de la télécommande

- ⇨ Pousser la touche du compartiment de pile vers la droite (voir ci-dessous A).
- ⇨ Retirer le compartiment de pile de la télécommande (voir ci-dessous B).
- ⇨ Remplacer la pile.



Sous réserve de modifications !

Service-Nummern / Service numbers / Numéros du service après-vente / Numeri del servizio di assistenza / Servicenummers / Telefonnummer för service / Números de servicio / Números de serviço / Servicenumre

Country:	Phone:	Fax:	WWW:
Germany	(D) 0180-5000225	05121-49 4002	http://www.blaupunkt.com
Austria	(A) 01-610 390	01-610 393 91	
Belgium	(B) 02-525 5454	02-525 5263	
Denmark	(DK) 44 898 360	44-898 644	
Finland	(FIN) 09-435 991	09-435 99236	
France	(F) 01-4010 7007	01-4010 7320	
Great Britain	(GB) 01-89583 8880	01-89583 8394	
Greece	(GR) 0800-550 6550	01-576 9473	
Ireland	(IRL) 01-4149400	01-4598830	
Italy	(I) 02-369 6331	02-369 6464	
Luxembourg	(L) 40 4078	40 2085	
Netherland	(NL) 023-565 6348	023-565 6331	
Norway	(N) 66-817 000	66-817 157	
Portugal	(P) 01-2185 00144	01-2185 11111	
Spain	(E) 902-120234	916-467952	
Sweden	(S) 08-7501500	08-7501810	
Switzerland	(CH) 01-8471644	01-8471650	
Czech. Rep.	(CZ) 02-6130 0441	02-6130 0514	
Hungary	(H) 01-333 9575	01-324 8756	
Poland	(PL) 0800-118922	022-8771260	
Turkey	(TR) 0212-3350677	0212-3460040	
USA	(USA) 800-2662528	708-6817188	
Brasil (Mercosur)	(BR) +55-19 3745 2769	+55-19 3745 2773	
Malaysia (Asia Pacific)	(MAL) +604-6382 474	+604-6413 640	

Blaupunkt GmbH

